

***Raport z przebiegu konsultacji społecznych
dotyczących projektu transgranicznego
programu polityki na rzecz osób starszych w
mieście Spiška Bela***

/

**Správa z priebehu verejných konzultácií k
návrhu cezhraničného programu politiky pre
seniorov v meste Spišská Belá**

Tytuľ projektu / Názov projektu	Samospráva pre seniorov
Numer projektu / Číslo projektu	
Nazwa Programu / Názov programu	
Partner projektu/ Partner projektu	<i>Spišská Belá</i>

1. Informácie organizacyjne / Organizačné informácie

Názov a verzia dokumentu na pripomienkovanie:	Program seniorskej politiky mesta Spišská Belá, verzia 1.2
--	--

Obdobie trvania verejných konzultácií:	od 15.07.2026 do 06.08.2026
---	-----------------------------

Použité metódy:

- pripomienkovanie dokumentu zverejneného online (15.07.-06.08.2026; možnosť pripomienkovania emailom, telefonicky alebo osobne)
- pripomienkovanie dokumentu zverejneného v tlačenej podobe (15.07.-06.08.2026; možnosť pripomienkovania emailom, telefonicky alebo osobne)
- pripomienkovanie dokumentu prezenčne – na konzultácii dňa 06.08.2026
- Tvorby pocitovej mapy mesta Spišská Belá – dňa 06.08.2026
- Miestna občianska kaviareň (World café) – dňa 06.08.2026

Výsledok verejných konzultácií:	Úprava Programu seniorskej politiky mesta Spišská Belá – na verziu 1.3
--	--

2. Szczegóły dotyczące przebiegu konsultacji społecznych / Podrobnosti o priebehu verejných konzultácií

2.1 Pripomienkovanie online verzie a tlačenej verzie Programu seniorskej politiky, v. 1.2

Program seniorskej politiky mesta Spišská Belá, verzia 1.2, bol v online podobe zverejnený dňa 15.07.2026 na webovom sídle mesta Spišská Belá (www.spisskabela.sk). Zároveň bola zverejnená aj informácia, kde, komu, akým spôsobom a dokiaľ je možné doručiť pripomienky k zverejnenému Programu seniorskej politiky (emailom, telefonicky, osobne). Okrem samotného dokumentu bolo v rovnakom čase a na rovnakom mieste zverejnené aj krátke Zhrnutie Programu seniorskej politiky (2 strany formátu A4) – stručné predstavenie dokumentu, doterajší postup jeho spracovania, výsledky analýz, ciele dokumentu a pod.

Okrem zverejnenia online verzie boli vytlačené aj tlačené kópie Programu seniorskej politiky mesta Spišská Belá, verzia 1.2, ktoré boli distribuované do oboch denných centier tak, aby bol tento dokument prístupný aj seniorom (príp. aj ďalšej verejnosti) v tlačenej podobe.

Počas tohto obdobia (15.07.-06.08.2026) neboli zo strany širokej ani odbornej verejnosti predložené žiadne pripomienky k návrhu Programu seniorskej politiky mesta Spišská Belá, verzia 1.2.

2.2 Verejná konzultácia k Programu seniorskej politiky, v. 1.2 – prezenčnou formou

Dňa 15.07.2026 bola na webe mesta zverejnená Pozvánka na verejné konzultácie k návrhu dokumentu, ktoré sa uskutočnili dňa 06.08.2026 v Reštaurácii v Mlyne so začiatkom o 10:00 hod. Distribuovaná bola aj informácia ohľadom prihlasovania záujemcov o účasť na tejto prezenčnej konzultácii.

Data / Dátum

06.08.2026, od 10:00 hod.

Miejsce / Miesto

Reštaurácia v Mlyne, Spišská Belá

Uczestnicy / Účastníci

Jitka Franduličová (strategický expert, Prešovský samosprávny kraj)
Erika Bochinová (Prešovský samosprávny kraj, Slovenský zväz zdravotne postihnutých)
Radomír Babiak (podporný expert)
Anna Mlaková a 5 ďalších zamestnancov za mesto Spišská Belá (vid' prezenčné listiny)
Široká verejnosť (vid' prezenčné listiny)

Inne informácie / Ďalšie informácie

Stretnutie sa konalo od 10:00 hod. do 15:30 hod.
Materiály/pomôcky: počítač, projektor, flipchart,
mapy mesta, písacie potreby

Program verejnej konzultácie:

1. Otvorenie
2. Predstavenie návrhu Programu seniorskej politiky mesta Spišská Belá
3. Verejná diskusia k predstavenému Programu (návrhy, podnety, pripomienky účastníkov)
4. Prestávka na kávu
5. Workshop: tvorba pocitovej mapy mesta Spišská Belá
6. Obed
7. Miestna občianska kaviareň (tematické workshopy pri stoloch – diskusia k vybraným témam)
8. Záver

Verejná konzultácia sa začala o 10:00 hod., stretnutie moderoval a metodicky viedol podporný expert – Radomír Babiak. V úvode R. Babiak privítal všetkých účastníkov, predstavil účastníkom program stretnutia a vysvetlil jeho cieľ (hlavným cieľom stretnutia bolo predstaviť verejnosti a prekonzultovať návrh Programu seniorskej politiky mesta Spišská Belá, získať od verejnosti rôzne podnety / názory / pripomienky k tomuto Programu). Tento cieľ verejnej konzultácie sa mal dosiahnuť prostredníctvom predstavenia a spoločnej diskusie účastníkov stretnutia k návrhu Programu seniorskej politiky, ďalej prostredníctvom tvorby pocitovej mapy mesta a tiež prostredníctvom spoločnej workshopovej práce formou Miestnej občianskej kaviarne (World café).

K bodom 2 a 3 programu stretnutia:

Podporný expert odprezentoval účastníkom stretnutia najdôležitejšie informácie ohľadom projektu „Samospráva pre seniorov“, ako aj všetky doteraz realizované kroky. V krátkosti im ozrejmil ciele projektu, predstavil partnerov projektu, logickú postupnosť (nadväznosť) jednotlivých krokov / etáp v rámci projektu a časový harmonogram celého projektu. Účastníkom zrekapituloval čo sa už v rámci projektu odohralo / realizovalo a aký program a úlohy ešte partnerov projektu čakajú počas roku 2026. Zároveň účastníkom predstavil cieľ verejnej konzultácie.

Následne prešiel k predstaveniu samotného Programu seniorskej politiky mesta Spišská Belá. Účastníci boli oboznámení s celkovým koncepčným poňatím Programu seniorskej politiky, s najdôležitejšími východiskami, identifikovanými v analytickej časti dokumentu (výsledkami diagnostiky), ako aj so zadanou stratégiou, cieľmi a ich štruktúrou, ako aj naplánovanými aktivitami v rámci seniorskej politiky mesta.

Po predstavení dokumentu bola otvorená diskusia, v rámci ktorej mohol ktokoľvek vzniesť svoje názory / podnety / pripomienky k predstavenému návrhu Programu seniorskej politiky. Do diskusie sa zapojila viacero osôb z radov verejnosti – predložené návrhy / podnety a ich vyhodnotenie je nasledovné:

Por. č.	Podaná pripomienka / požiadavka	Kto ju podal (napr. klub seniorov, jednotlivec)	Stanovisko pracovnej skupiny	Odôvodnenie rozhodnutia
1.	V rámci oblasti "Bezpečnosť v mieste bydliska" riešiť aj problematiku jazdy na elektrických kolobežkách a bicykloch po chodníkoch pre peších	jednotlivec	PRIJATÉ	Aktivita bude zaradená do Oblasti IV. Bezpečnosť v mieste bydliska
2.	Zahrnúť do Programu aj problematiku bezbariérovosti (napr. budovanie bezbariérových prístupov do budov, oprava chodníkov so zlým stavom, rozširovanie úzkych chodníkov a pod.)	jednotlivec	PRIJATÉ	Problematika bezbariérovosti bude zahrnutá ako nový špecifický cieľ a aktivity

Por. č.	Podaná pripomienka / požiadavka	Kto ju podal (napr. klub seniorov, jednotlivec)	Stanovisko pracovnej skupiny	Odôvodnenie rozhodnutia
3.	Poskytovať seniorom príspevkov na obedy, resp. možnosti donášky obedov	jednotlivec	ČIASTOČNE PRIJATÉ	Problematika donášky obedov seniorom už v Programe zahrnutá je; Poskytovanie príspevkov na obedy bude zahrnuté do Programu

K bodu 5 programu stretnutia:

Pocitová mapa predstavuje jeden z nástrojov samosprávy na plánovanie, obnovu a skvalitňovanie verejných priestorov, ako aj na identifikáciu „problematických“ lokalít v meste (z hľadiska bezpečnosti, dopravy, zelene, ...). Tento metodický nástroj (pocitová mapa) bol počas verejnej konzultácie použitý z dôvodu špecifík cieľovej skupiny seniorskej politiky mesta – samotných seniorov (seniori obvyčajne majú iné potreby / problémy, inak spravidla vnímajú niektoré skutočnosti / priestory, ako ostatné vekové skupiny obyvateľstva – či už v téme svojej bezpečnosti, pohybu po verejných priestoroch, dostupnosti verejných budov a pod.)

Cieľom tejto workshopovej časti bolo získať relevantné dáta na prípadnú úpravu Programu seniorskej politiky mesta v oblasti verejných priestorov (tak, aby malo mesto spoľahlivé a dôveryhodné dáta ohľadom potrieb a požiadaviek seniorov na verejné priestory). Tento cieľ sa mal dosiahnuť aktívnym zapojením obyvateľov – zberom informácií a názorov na lokality v meste. Išlo o mapovanie pocitov účastníkov stretnutia pri pohybe na verejných priestranstvách v meste.

Po prestávke na kávu pokračovalo stretnutie workshopovou časťou – tvorbou pocitovej mapy mesta Spišská Belá. Účastníci boli rozdelení do 7 skupín po 12-14 osôb, každá skupina mala k dispozícii vlastný stôl. Pri každom stole bol zároveň jeden „vedúci“ stola – osoba z radov organizátorov, ktorá predtým prešla zaškolením ohľadom metodiky tvorby pocitovej mapy, vedenia diskusie pri stole a zapisovania pocitov jednotlivých účastníkov. Na každom stole bola k dispozícii osobitne mapa mesta Spišská Belá a mapa mestskej časti Strážky. Moderátor stretnutia postupne kládol otázky, pričom úlohou účastníkov (v spolupráci s vedúcim stola) bolo zapisovať do mapy ich pocity – kde presne, ktorá lokalita sa im s tým-ktorým pocitom spája a tiež bližšie podrobnosti ohľadom daného pocitu (napr. v téme bezbariérovosti – kde sa nejaká bariéra nachádza a aká presne bariéra to je). Celkovo bolo položených 6 otázok, na zapisovanie pocitov ku každej otázke mali účastníci pri stoloch 10-15 minút (podľa potreby).

Otázky zneli:

1. Ktoré verejné priestory radi navštevujete (napr.: parky, centrum, okolie potokov, park pri kaštieli, ...)?
2. Kde sa necítite bezpečne (napr.: pre chýbajúce osvetlenie, tmavé kúty, doprava, hra s deťmi, obťažovanie osôb, ...)?
3. Kde sa cítite bezpečne?
4. Sú niekde bariéry, ktoré Vám bránia v pohybe? Ak áno – aké (napr.: chýbajúci chodník, vysoký obrubník, nebezpečný prechod, nekvalitný povrch, schody, parkovanie áut, ...)?
5. Existujú nejaké miesta, na ktorých chýba verejnoprospešné zariadenie? Ak áno – aké (napr.: lavička, kôš, verejné osvetlenie, zábradlie, ...)?
6. Na ktorých miestach je nekvalitná zeleň, resp. zeleň chýba úplne (napr. nedostatočné kosenie, chýbajúce stromy, kvety, tráva, ...)?

Výsledkom tejto workshopovej časti je vytvorenie pocitovej mapy mesta Spišská Belá na základe mimoriadne vysokého počtu získaných pocitov od účastníkov stretnutia, a doplnenie Programu seniorskej politiky mesta Spišská Belá o dosiahnuté relevantné informácie a výstupy.

K bodu 7 programu stretnutia:

Miestna občianska kaviareň je participatívnym nástrojom – metódou na získanie relevantných názorov obyvateľov na vybrané témy. Tento metodický nástroj (miestna občianska kaviareň) bol počas verejnej konzultácie použitý z dôvodu získania relevantných názorov / podnetov / návrhov k Programu seniorskej politiky od čo možno najväčšieho počtu účastníkov. Nie každý jednotlivec totižto rád vystupuje / prezentuje svoje názory pred veľkým publikom – predpokladalo sa, že pri v rámci diskusie k Návrhu Programu seniorskej politiky mesta (bod 3 programu stretnutia) sa väčšina jednotlivcov do diskusie neprihlási (čo sa aj neskôr potvrdilo; pri diskusii v užšom kruhu v rámci miestnej občianskej kaviarne už respondenti smelo vyjadrovali svoje názory).

Cieľom tejto workshopovej časti bolo získať relevantné dáta na prípadnú celkovú úpravu Programu seniorskej politiky mesta. Tento cieľ sa mal dosiahnuť aktívnym zapojením obyvateľov – diskusiou o podstatných otázkach, spojených so životom seniorov.

Po prestávke na obed pokračovalo stretnutie workshopovou časťou – miestnou občianskou kaviarňou. Účastníci boli rozdelení do 7 skupín po 12-14 osôb, každá skupina mala k dispozícii vlastný stôl. Pri každom stole bol zároveň jeden „vedúci“ stola – osoba z radov organizátorov, ktorá predtým prešla zaškolením ohľadom tejto participatívnej metódy, vedenia diskusie pri stole a zapisovania výstupov.

Účastníci pri každom stole diskutovali na vybrané témy – celkovo boli zadefinované 4 okruhy tém: A. Voľnočasové a vzdelávacie aktivity, B. Bezpečnosť seniorov, verejné priestory, bariéry, doprava, C. Bývanie a sociálne služby, D. Zdravie.

Každý vedúci stola zastrešoval jeden okruh tém, o ktorom viedol s účastníkmi pri stole diskusiu a zapisoval si výstupy (názory / podnety / postrehy účastníkov). Diskusia pri stole na jeden okruh tém trvala cca 15 minút.

Súčasťou tejto metódy (miestna občianska kaviareň) je premiestňovanie účastníkov od stola k stolu (pri každom stole účastníci diskutujú na inú tému). Vzhľadom k špecifikám účastníkov v Spišskej Belej (mnoho osôb – seniorov malo rôzne stupne obmedzenej schopnosti pohybu) bola metóda upravená tak, že po diskusii na vybranú tému sa nepremiestňovali účastníci od stola k stolu, ale premiestňovali sa vedúci stolov (nerotovali teda účastníci, po miestnosti rotovali okruhy tém).

Výsledkom tejto workshopovej časti je doplnenie / úprava Programu seniorskej politiky mesta Spišská Belá o získané relevantné informácie od účastníkov stretnutia.

Po ukončení miestnej občianskej kaviarne sa moderátor prítomným poďakoval za ich mimoriadne aktívnu účasť a o 15:30 verejnú konzultáciu ukončil.

Spracoval: R. Babiak, 25.08.2026

Prílohy:

- Prezenčná listina